

- ablaut** alternance *f* vocalique
- affrication** affrication *f*
- apocope** apocope *f*
- aspiration** aspiration *f*
- assibilation** assibilation *f*
- assimilation** assimilation *f*
- back** postérieur(e); vélair(e)
- backed** antériorisé(e)
- backing** reculement *m*
- breaking** fracture *f*; brisure *f*
- central** central(e)
- central** médian(e)
- closed syllable** syllabe *f* fermée;  
syllabe *f* entravée
- compensatory lengthening**  
allongement *m* compensatoire
- contact assimilation** assimilation *f*  
de contact; assimilation *f* contiguë
- deaspiration** désaspiration *f*
- deletion** amuissement *m*; perte *f*
- devoiced** non-voisé(e)
- devoicing** assourdissement *m*;  
dévoicalisation *f*
- diphthongization** diphtongaison *f*
- distant assimilation** assimilation *f* à  
distance; assimilation *f* non-  
contiguë
- doubling** redoublement *m*
- epenthesis** épenthèse
- epenthetic** épenthétique
- final devoicing** dévoisement *m* final
- fortis** fortis; fort(e)
- front** antérieur(e); palatal(e)
- fronted** avancé(e)
- fronting** articulation *f* avancée;  
movement *m* vers l'avant
- gemination** gémination *f*
- high** haut(e); fermé(e)
- homorganic nasal assimilation**  
assimilation *f* nasale  
homorgane/homorganique
- insertion** insertion *f*
- intervocalic lenition** lénition *f* en  
position intervocalique
- intervocalic voicing** dévoisement *m*  
intervocalique
- lengthened** allongé(e)
- lengthening** allongement *m*
- lenition** lénition *f*
- liaison** liaison *f*
- low** bas(se); ouvert(e)
- lowering (vowel)** abaissement *m*
- metathesis** métathèse *f*
- mid** moyen(ne); moyennement  
ouvert(e)
- monophthongization**  
monophtongaison *f*
- nasal** nasal(e); nasalisé(e)
- nasal assimilation** assimilation *f*  
nasale
- nasalization** nasalisation *f*
- open syllable** syllabe *f* ouverte;  
syllabe *f* libre
- oral** oral(e)
- palatalization** palatalisation *f*;  
mouillement *m*
- palatalized** palatalisé(e); mouillé(e);  
yodisé(e)
- place of articulation** lieu *m*  
d'articulation
- progressive** progressive
- raising (vowels)** haussement *m*;  
relèvement *m*
- regressive** régressive
- rhotacism** rhotacisme *m*
- rounded** arrondi(e)
- rounding** arrondissement *m*;  
labialisation *f*
- short** court(e); bref (brève)
- shortening** raccourcissement *m*;  
abrègement *m*
- sound change** changement *m*  
phonétique; mutation *f* phonétique
- stressed vowel** voyelle *f* accentuée;  
voyelle *f* tonique
- stressed vowel** voyelle *f* forte
- strong** tendu(e); dur(e)
- substrate** substrat *m*
- superstrate** superstrat *m*
- syllable nucleus** noyau *m*
- syncope** syncope *f*
- umlaut** umlaut *m*
- unrounding** délabialisation *f*;  
désarrondissement *m*
- voice onset time** délai *m*  
d'établissement du voisement
- voiced** voisé(e)
- voiceless** dévoisement *m*
- voicing** voisement *m*
- vowel diagram** tableau *m* des  
voyelles
- vowel gradation** alternance *f*  
vocalique
- vowel harmony** harmonie *f*  
vocalique; métaphonie *f*
- vowel shift** mutation *f* vocalique
- weakening** affaiblissement *m*

- abaissement** *m* lowering (vowel)  
**abrègement** *m* shortening  
**affaiblissement** *m* weakening  
**affrication** *f* affrication  
**allongé(e)** lengthened  
**allongement** *m* lengthening  
**allongement** *m* **compensatoire**  
 compensatory lengthening  
**alternance** *f* **vocalique** vowel  
 gradation; ablaut  
**amuïssement** *m* deletion  
**antérieur(e)** front  
**antériorisé(e)** backed  
**apocope** *f* apocope  
**arrondi(e)** rounded  
**arrondissement** *m* rounding  
**articulation** *f* **avancée** fronting  
**aspiration** *f* aspiration  
**assibilation** *f* assibilation  
**assimilation** *f* **nasale** nasal  
 assimilation  
**assimilation** *f* **nasale homorgane /**  
**homorganique** homorganic nasal  
 assimilation  
**assimilation** *f* assimilation  
**assimilation** *f* **de contact** contact  
 assimilation  
**assimilation** *f* **à distance** distant  
 assimilation  
**assimilation** *f* **contiguë** contact  
 assimilation  
**assimilation** *f* **non-contiguë** distant  
 assimilation  
**assourdissement** *m* devoicing  
**avancé(e)** fronted  
**bas(se)** low  
**bref (brève)** short  
**brisure** *f* breaking  
**central(e)** central  
**changement** *m* **phonétique** sound  
 change  
**court(e)** short  
**délabialisation** *f* unrounding  
**délai** *m* **d'établissement du**  
**voisement** voice onset time  
**désarrondissement** *m* unrounding  
**désaspiration** *f* deaspiration  
**dévoicalisation** *f* devoicing  
**dévoisement** *m* voiceless  
**dévoisement** *m* **intervocalique**  
 intervocalic voicing  
**dévoisement** *m* **final** final devoicing  
**diphthongaison** *f* diphthongization  
**épenthèse** epenthesis  
**épenthétique** epenthetic  
**fermé(e)** high  
**fortis; fort(e)** fortis  
**fracture** *f* breaking  
**gémination** *f* gemination  
**harmonie** *f* **vocalique** vowel harmony  
**haussement** *m* raising (vowels)  
**haut(e)** high  
**insertion** *f* insertion  
**labialisation** *f* rounding  
**lénition** *f* lenition  
**lénition** *f* **en position**  
**intervocalique** intervocalic  
 lenition  
**liaison** *f* liaison  
**lieu** *m* **d'articulation** place of  
 articulation  
**médian(e)** central  
**métaphonie** *f* vowel harmony  
**métathèse** *f* metathesis  
**monophthongaison** *f*  
 monophthongization  
**mouillé(e)** palatalized  
**mouillement** *m* palatalization  
**mouvement** *m* **vers l'avant** fronting  
**moyen(ne)** mid  
**moyennement ouvert(e)** mid  
**mutation** *f* **vocalique** vowel shift  
**mutation** *f* **phonétique** sound change  
**nasal(e)** nasal  
**nasalisation** *f* nasalization  
**nasalisé(e)** nasal  
**non-voisé(e)** devoiced  
**noyau** *m* syllable nucleus  
**oral(e)** oral  
**ouvert(e)** low  
**palatal(e)** front  
**palatalisation** *f* palatalization  
**palatalisé(e)** palatalized  
**perte** *f* deletion  
**postérieur(e)** back  
**progressive** progressive  
**raccourcissement** *m* shortening  
**reculement** *m* backing  
**redoublement** *m* doubling  
**régressive** regressive  
**relèvement** *m* raising (vowels)  
**rhotacisme** *m* rhotacism  
**substrat** *m* substrate  
**superstrat** *m* superstrate  
**syllabe** *f* **ouverte** open syllable  
**syllabe** *f* **libre** open syllable  
**syllabe** *f* **fermée** closed syllable  
**syllabe** *f* **entravée** closed syllable

**syncope** *f* syncope  
**tableau** *m* **des voyelles** vowel  
 diagram  
**tendu(e); dur(e)** strong  
**umlaut** *m* umlaut  
**vélair(e)** back

**voisé(e)** voiced  
**voisement** *m* voicing  
**voyelle** *f* **accentuée** stressed vowel  
**voyelle** *f* **tonique** stressed vowel  
**voyelle** *f* **forte** stressed vowel  
**yodisé(e)** palatalized

## Vowel Height

### Three-height system

English	Français: phonologique	Français: phonétique
high	haut	fermée
mid	moyenne	moyennement ouverte
low	basse	ouverte

### Four-height system

English		Français	
high	close	fermée	haute
upper-mid	half-close	mi-fermée	mi-haute
lower-mid	half-open	mi-ouverte	mi-basse
low	open	ouverte	basse

## Vowel Backness

English	Français: phonologique	Français: phonétique
front	antérieure	palatale
central	centrale	médiane
back	postérieure	vélaire

Much of this information comes from the following reference. Check it for more bilingual phonetics terminology:

MacKay, Ian R. A. (1989). *Phonetics and speech science : a bilingual dictionary = Dictionnaire bilingue de la phonétique et des sciences de la parole*. New York: P. Lang. [P 217 .M17 1989]